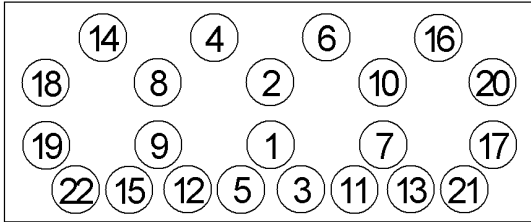


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		417.571 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Peugeot	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 30 Nm 70 Nm ☐ 70 Nm ★ 10 min ● 240 min 70 Nm ☐ 80 Nm			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
★	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
94 mm Ø, -/1, 92 mm ÷				
404 Diesel Mot.XD88,XDP88 ab Mot.2053777>				
504 Diesel 1948 ccm 44 kW (60 PS)				
Mot.XD90,XDP90 ab Mot.1932463>				
2112 ccm 43/48 kW (59/65 PS)				
J7 Diesel Mot XD88 ab Mot.4586484>				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*417.571*		